1 ॥ देविकाहवींषि ॥

धाता देदातु नो र्यिमीशांनो जगंत्स्पतिः । स नः पूर्णेनं वावनत् ॥ धाता प्रजायां उत राय ईशे धातेदं विश्वं भुवंनं जजान । धाता पुत्रं यजंमानाय दाता तस्मां उ ह्व्यं घृतविद्विधेम ॥ धाता देदातु नो र्यिं प्राचीं जीवातुमिक्षेताम् । व्यं देवस्यं धीमिह सुमृति स्त्यरांधसः ॥ धाता देदातु दाशुषे वसूनि प्रजाकांमाय मीदुषे दुरोणे । तस्मैं देवा अमृताः सं व्यंयन्तां विश्वं देवासो अदितिः सुजोषाः ॥

May Dhātṛ ¹ give us wealth, the lord, the ruler of the world.

May he favor us with fullness.

Dhātṛ is lord of offspring and of wealth; Dhātṛ birthed this entire universe.

Dhātṛ is the giver of a son to the ritualist.

To him we verily offer the oblation with ghee.

May Dhātr give us wealth, life extending forward, undecaying.

May we obtain the favor of the god of true magnanimity.

May Dhātṛ give wealth to the worshiper,

worshiping for offspring, benevolent in his home;

Let all the immortal gods cover him; all-gods and Aditi in unison.

अनुं नोऽद्यानुंमितिर्य्ज्ञं देवेषुं मन्यताम् । अग्निर्श्च हव्यवाहंनो भवंतां दाशुषे मयः ॥ अन्विदंनुमते त्वं मन्यांसै शं चं नः कृधि । ऋत्वे दक्षांय नो हिनु प्रण् आयूर्षि तारिषः ॥ अनुं मन्यतामनुमन्यंमाना प्रजावंन्तर र्यिमक्षींयमाणम् । तस्यै व्यर् हेडंसि मापि भूम सा नो देवी सुहवा शर्म यच्छतु ॥ यस्यां मुदिश्चि यद्विरोचतेऽनुंमित्ं प्रतिं भूषन्त्यायवंः । यस्यां उपस्थं उर्वन्तिरिक्षर् सा नो देवी सुहवा शर्म यच्छतु ॥

Today for us may Anumati grant recognition to our ritual among the gods.

May she and Agni, the oblation-bearer, be pleasant to the worshiper.

O Anumati, may you accord your favor, and grant us weal.

For inspiration and skillful action impel us; lengthen lives for us.

May she who favors, favor us with progeny and undecaying wealth.

Into her wrath may we not come;

may the easy to invoke goddess grant us protection.

In this direction of hers, where she shines forth, the Ayu-s praise Anumati.

She in whose lap is the broad atmosphere,

may the easy to invoke goddess, grant us protection.

¹A theonym of Tvaṣṭṛ in his aspect as Viśvakarman, described first in RV 10.82.02. There Viśvakarman is explicitly described as Dhātṛ. The equivalence of Dhātṛ, Viśvakarman and Tvaṣṭṛ is established in the late Yajurvedic version of the Puruṣa-sūkta with the appendix termed the Uttaranārāyaṇa

राकाम्ह १ सुहवा १ सृष्टुती हुंवे शृणोतुं नः सुभगा बोधंतु त्मनां । सीव्यत्वपंः सूच्याच्छिंद्यमानया ददांतु वीर १ शतदांयमुक्थ्यंम् ॥ यास्ते राके सुमृतयः सुपेशंसो याभिददांसि दाशुषे वसूंनि । ताभिनीं अद्य सुमनां उपागंहि सहस्रपोष १ सुंभगे ररांणा ॥

I invoke with a good praise Rākā, easy to invoke; may the auspicious one hear us and be aware of our selves. With an unbreakable needle may she sew forth [her garment]; May she give a hero, worth a hundred and a praise. The well-adorned good thoughts of yours, O Raka, by which you give wealth to the worshiper, with them today come to us well-intentioned, granting, O auspicious one, a thousandfold prosperity.

सिनींवालि पृथेष्ठके या देवानामिस स्वसाँ। जुषस्वं ह्व्यमाहुंतं प्रजां देवि दिदिष्टि नः॥ या सुंपाणिः स्वंङ्गुरिः सुषूमां बहुसूवंरी। तस्यं विश्पितंये हिवः सिनीवाल्ये जुंहोतन॥

Sinīvāli, with broad braids, you who are the sister of the gods, be pleased with the offering which is made, O goddess, confer us progeny. She who has good hands, good fingers, who causes easy birth, progenitrix of many, to her the lady of the folks, to Sinīvāli, make forth the offering.

कुहूम्ह र सुभगां विद्यनापंसम्स्मिन्, युज्ञे सुहवां जोहवीमि । सा नो ददातु श्रवंणं पितृणां तस्यांस्ते देवि ह्विषां विधेम ॥ कुहूर्देवानांम्मृतंस्य पत्नी हव्यां नो अस्य ह्विषंश्चिकेतु । सं दाशुषें किरतु भूरिं वाम र रायस्पोषं चिकितुषें दधातु ॥

I invoke the beautiful, easily invoked Kuhū, of skillful action, in this ritual. May she give us the fame of our ancestors, for you, O goddess, we make the oblation. Kuhū, lady of the gods and of immortality, being invoked, may she recognize the oblation To the worshiper may she heap good things. May she grant increase of wealth to the wise.

2 ॥ चित्रे त्वाष्ट्री-सारस्वतम् ॥

इह त्वष्टांरमग्रियं विश्वरूपमुपं ह्वये । अस्माकंमस्तु केवंलः ॥
तन्नंस्तुरीपमधं पोषियुत्तु देवं त्वष्ट्विं रंराणः स्यंस्व ।
यतों वीरः कंर्मृण्यंः सुदक्षों युक्तग्रांवा जायंते देवकांमः ॥
शिवस्त्वंष्टिरहा ऽऽगंहि विभुः पोषं उत त्मनां । यज्ञे-यंज्ञे न उदंव ॥
पिशंगंरूपः सुभरों वयोधाः श्रुष्टी वीरो जांयते देवकांमः ।
प्रजां त्वष्टा विष्यंतु नाभिमस्मे अथां देवानामप्येतु पार्थः ॥

Here I invoke Tvaṣṭṛ, the first, of all forms. May he be ours only. O God Tvaṣṭṛ, may you graciously let loose that fecund vigor for us, whence is born a hero of action and good skill, who plies the [soma]-pounding stone and loves the gods. Come hither, O auspicious Tvaṣṭṛ, mighty and nourishing, of your own will. Aid us in every ritual. Of yellowish hue, strong, and full of vigor, the hero is born, loving the gods. Tvaṣṭṛ send for progeny, may he now go forth to the navel² verily on the path of the gods.

प्र णों देवी सरंस्वती वार्जिभिर्वाजिनीवती । धीनामंवित्र्यंवतु ॥ आ नों दिवो बृंहृतः पर्वतादा सरंस्वती यज्ञता गंन्तु यज्ञम् । हवंं देवी जुंजुषाणा घृताचीं शुग्मां नो वार्चमुश्ती शृंणोतु ॥

May the goddess Sarasvatī with vigor, rich in mares, protect us, she who aids mantra-thought. To us from the sky, from the great mountain; May Sarasvatī, she who is worshiped, come to the ritual. May the goddess rejoicing in our invocation, rich in ghee, May she listen in delight to our eager recitation.

पीपिवा स् स् सरंस्वतः स्तनं यो विश्वदंर्शतः । धुक्षीमिहं प्रजामिषंम् ॥ ये ते सरस्व ऊर्मयो मधुंमन्तो घृतश्चतः । तेषां ते सुम्नमीमहे ॥ यस्यं व्रतं पृशवो यन्ति सर्वे यस्यं व्रतमुंपतिष्ठंन्त आपः । यस्यं व्रते पृष्टिपतिर्निविष्टस्त सरंस्वन्तमवंसे हुवेम ॥ दिव्य स्पूंपणं वंयसं बृहन्तंम्पां गर्भं वृष्ममोषंधीनाम् । अभीपतो वृष्ट्या तर्पयंन्तं त सरंस्वन्तमवंसे हुवेम ॥

From Sarasvant's breast, swelling for all to see, may we milk offspring and nourishment. May we have the favor of these waves of yours, O Sarasvant, endowed with honey and dripping ghee.

²Metaphor for ritual enclosure

Whose law all animals follow; whose law the waters obey; in whose law the lord of nourishment [Rudra or Pūṣan] dwells; we invoke that Sarasvant for aid.

The divine, good-winged bird, the great one, womb of the waters, pollen of the plants, who is pleased with rain from the clouds, we invoke this Sarasvant for aid.

सिनीवालि पृथुंष्टुके या देवानामसि स्वसाँ। जुषस्वं ह्व्यमाहुतं प्रजां देवि दिदिष्ट्वि नः॥ या सुंपाणिः स्वंङ्गुरिः सुषूमां बहुसूवंरी। तस्यैं विश्पत्निये हविः सिनीवाल्ये जुंहोतन॥

Sinīvāli, with broad braids, you who are the sister of the gods, be pleased with the offering which is made, O goddess, confer us progeny. She who has good hands, good fingers, who causes easy birth, progenitrix of many, to her the lady of the folks, to Sinīvāli, make forth the offering.